RO

PNI S120/PL

Instructiuni de utilizare - Instructions for use - Használati utasítások - Istruzioni per l'uso - Instrucciones de uso - Instructions d'utilisation – Gebrauchsanweisung - Instrukcje użytkowania - Инструкции за употреба

DESCRIERE PRODUS:

Aceasta montura asigura o fixare ferma a antenei pe cupola autovehiculului.
Talpa de fixare este invelita intr-un material cauciucat pentru a nu zgaria si pentru a nu aluneca in timpul mersului sau la franari bruste.
Magnetul este suficient de puternic pentru a fixa orice tip de antena cu filet interior, de diferite lungimi, fara a permite desprinderea accidentala.

INSTALARE ŞI ASAMBLARE

1. Stabiliti un loc fix pe cupola masinii pentru montarea antenei (achizitionata separat) si plasati baza magnetica.
2. Fixati antena pe baza magnetica.

CARACTERISTICI TEHNICE:

Diametru talpa: 125 mm
Lungime cablu: 4 m
Conector: PL259
Antena compatibila: cu filet interior
Viteza maxima suportata: pana la 130km/h
Dimensiuni: 125 x 125 x 55 mm
Greutate: 790 g

EN

PRODUCT DESCRIPTION:

This magnetic mount ensures firm anchorage of the antenna on the vehicle's dome. The base is wrapped in a rubberized material to avoid scratching and slipping during driving or sudden braking.
The magnet is strong enough to hold any type of internal thread antenna of different lengths, without the risk of accidental detachment.

INSTALLATION AND ASSEMBLY

1. Set up a location on the car dome for mounting the antenna (purchased separately) and place the magnetic base.
2. Fix the antenna on the magnetic base.

TECHNICAL SPECIFICATIONS:

Diameter of the sole: 125 mm Cable length: 4 m
Connector: PL259
Compatible antenna: with internal thread Maximum supported speed: up to 130km/h Dimensions: 125 x 125 x 55 mm
Weight: 790 g

HU

TERMÉKLEÍRÁS:
Ez a tartó biztosítja az antennának rögzített rögzítését a jármű kupoláján.
A rögzítőelem gumírozott anyagba van csomagolva, hogy elkerülje a karcolódást és a csúszást lovaglás vagy hirtelen fékezés közben.
A mágnes elég erős ahhoz, hogy mindenféle belső menetes antennát különféle hosszúságú kábelekhez csatlakoztasson anélkül, hogy lehetővé tenné a véletlenszerű leválasztást.

SZERELÉS:
1. Helyezzen egy rögzített helyet az autó kupolájára az antenna beszereléséhez (külön megvásárolható), és helyezze el a mágneses bázist.
2. Rögzítse az antennát a mágneses aljzatra.

MŰSZAKI JELLEMZŐK:
A talp átmérője: 125 mm
Kábelhossz: 4 m
Csatlakozó: PL259
Kompatibilis antenna: belső menetes
Maximális támogatott sebesség: 130 km / h
Méretek: 125 x 125 x 55 mm
Súly: 790 g

IT

DESCRIZIONE DEL PRODOTTO:
Questo supporto magnetico assicura il fermo ancoraggio dell'antenna sulla cupola del veicolo. La base è avvolta in un materiale gommato per evitare graffi e scivolamenti durante la guida o frenate improvvise.
Il magnete è abbastanza potente da contenere qualsiasi tipo di antenna a frusta interno di diverse lunghezze, senza il rischio di distacco accidentale.

INSTALLAZIONE E MONTAGGIO:
1. Installare una posizione sulla cupola dell'auto per il montaggio dell'antenna (acquistata separatamente) e posizionare la base magnetica.
2. Fissare l'antenna sulla base magnetica.

SPECIFICHE TECNICHE:
Diametro della suola: 125 mm Lunghezza del cavo: 4 m
Connettore: PL259
Antenna compatibile: con filettatura interna Velocità massima supportata: fino a 130 km / h Dimensioni: 125 x 125 x 55 mm
Peso: 790 g

ES

DESCRIPCIÓN DEL PRODUCTO:
Este soporte magnético garantiza un anclaje firme de la antena en la cúpula del vehículo. La base está envuelta en un material de goma para evitar que se raye y resbale durante la conducción o frenada repentina.
El imán es lo suficientemente fuerte como para sostener cualquier tipo de antena de hilo interno de diferentes longitudes, sin el riesgo de desprendimiento accidental.

INSTALACION Y MONTAJE:
1. Configure una ubicación en el domo del automóvil para montar la antena (se compra por separado) y coloque la base magnética.
2. Fije la antena en la base magnética.

ESPECIFICACIONES TÉCNICAS:
Diámetro de la suela: 125 mm Longitud del cable: 4 m
Conector: PL259
Antena compatible: con rosca interna Velocidad máxima admitida: hasta 130 km / h
Dimensiones: 125 x 125 x 55 mm
Peso: 790 g

FR

DESCRIPTION DU PRODUIT:
Ce support magnétique assure un ancrage ferme de l’antenne sur le dôme du véhicule. La base est enveloppée d'un matériau caoutchouté pour éviter les rayures et les glissades lors de la conduite ou d'un freinage brusque.
L'aimant est suffisamment puissant pour contenir tout type d'antenne à filetage interne de longueurs différentes, sans risque de détachement accidentel.

INSTALLATION ET ASSEMBLAGE:
1. Configurez un emplacement sur le dôme de voiture pour installer l'antenne (à acheter séparément) et placez la base magnétique.
2. Fixez l'antenne sur la base magnétique.

SPÉCIFICATIONS TECHNIQUES:
Diamètre de la semelle: 125 mm Longueur du câble: 4 m
Connecteur: PL259
Antenne compatible: avec filetage intérieur Vitesse maximale prise en charge: jusqu'à 130 km / h Dimensions: 125 x 125 x 55 mm
Poids: 790 g

DE

PRODUKTBESCHREIBUNG:
Diese magnetische Halterung sorgt für eine feste Verankerung der Antenne an der Fahrzeugkuppel. Die Basis ist mit einem gummierten Material umwickelt, um Kratzer und Schlupf beim Fahren oder plötzliches Bremsen zu vermeiden.
Der Magnet ist stark genug, um jede Art von Innengewindeantenne unterschiedlicher Länge ohne die Gefahr eines versehentlichen Abnehmens zu halten.

INSTALLATION UND MONTAGE:
1. Richten Sie einen Platz auf der Fahrzeugkuppel für die Montage der Antenne (separat erhältlich) ein und platzieren Sie den Magnetfuß.
2. Befestigen Sie die Antenne am Magnetfuß.

TECHNISCHE SPEZIFIKATIONEN:
Durchmesser der Sohle: 125 mm Kabellänge: 4 m
Anschluss: PL259
Kompatible Antenne: mit Innengewinde Maximal unterstützte Geschwindigkeit: bis zu 130 km / h Abmessungen: 125 x 125 x 55 mm
Gewicht: 790 g

PL

OPIS PRODUKTU:
Ten magnetyczny uchwyt zapewnia stabilne zamocowanie anteny na kopule pojazdu. Podstawa jest owinięta gumowanym materiałem, aby uniknąć zarysowania i poślizgu podczas jazdy lub nagłego hamowania.
Magnes jest wystarczająco mocny, aby pomieścić każdą antenę wewnętrzną o różnych długościach, bez ryzyka przypadkowego oderwania.

INSTALACJA I MONTAŻ
1. Ustaw miejsce na kopule samochodu do montażu anteny (zakupionej osobno) i umieść podstawę magnetyczną.
2. Zamocuj antenę na podstawie magnetycznej.

SPECYFIKACJA TECHNICZNA:
Średnica podeszwy: 125 mm Długość kabla: 4 m
Złącze: PL259
Kompatybilna antena: z gwintem wewnętrznym Maksymalna obsługiwana prędkość: do 130 km / h Wymiary: 125 x 125 x 55 mm
Waga: 790 g

BG

ОПИСАНИЕ НА ПРОДУКТА:
Това магнитно приспособление осигурява здраво закрепване на антената върху купола на автомобила. Основата е обвита в гумиран материал, за да се избегне надраскване и подхлъзване по време на шофиране или внезапно спиране. Магнитът е достатъчно здрав, за да побере всякакъв вид антена с различна дължина, без риск от случайно откачане.

ИНСТАЛАЦИЯ И Сглобяване
1. Настройте място на купола на автомобила, за да монтирате антената (купува се отделно) и поставете магнитната основа.
2. Фиксирайте антената върху магнитната основа.

ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ:
Диаметър на подметката: 125 mm Дължина на кабела: 4 m
Съединител: PL259
Съвместима антена: с вътрешна резба Максимална поддържана скорост: до 130 км / ч. Размери: 125 x 125 x 55 мм
Тегло: 790 g